



Las Naciones Unidas utilizan la plataforma Indico para gestionar el registro de representantes de las organizaciones de los pueblos indígenas, ONG y académicos que han sido aprobados para asistir a las sesiones del Foro Permanente sobre Cuestiones Indígenas en la Base de Datos iCSO.

A través de la plataforma Indico, los representantes de organizaciones aprobadas se registran individualmente, para aumentar la seguridad y privacidad en línea para cada participante.

Una vez que los representantes de una organización se hayan registrado para una conferencia en Indico, **el Punto Focal de la Conferencia de la organización podrá ver y aprobar sus registros**. Tras la aprobación de su registro por el Punto Focal de la organización, los representantes recibirán una notificación automática por correo electrónico con la carta de confirmación oficial.

Los representantes deben presentar una copia impresa de la carta de confirmación para recoger un pase de las Naciones Unidas para la reunión del Foro Permanente en Nueva York.

Esta guía proporciona instrucciones paso a paso para los participantes sobre lo siguiente:

1. Crear su cuenta en Indico (paginas 2-3)
2. Activar su cuenta de Indico (páginas 4-5)
3. Registrarse en UNPFII (páginas 6-9)
4. Modificación de un registro (página 10)
5. Información adicional (página 11)

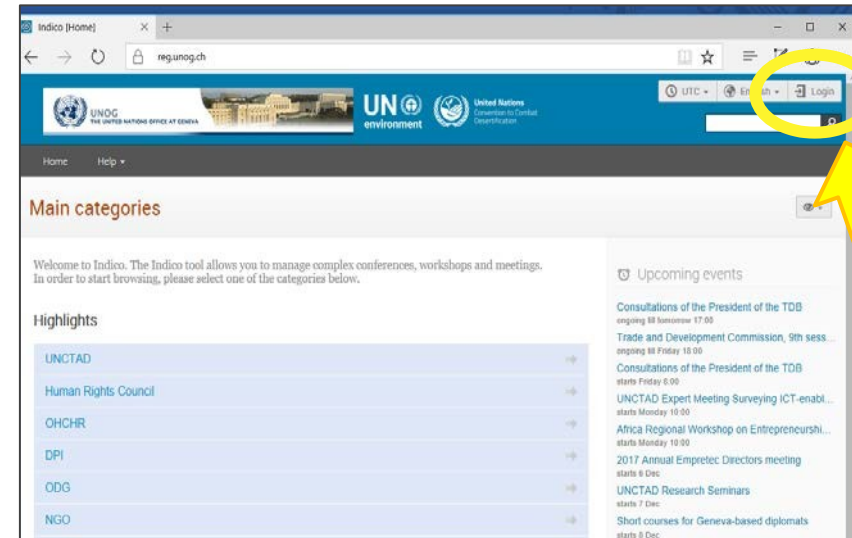
**La participación de los representantes de la sociedad civil en las reuniones y conferencias de las Naciones Unidas se rige por las modalidades de cada evento. La inscripción en Indico no garantiza la participación en ningún evento específico. Las Naciones Unidas se reservan el derecho de denegar la participación a cualquier organización o individuo en cualquier momento.*



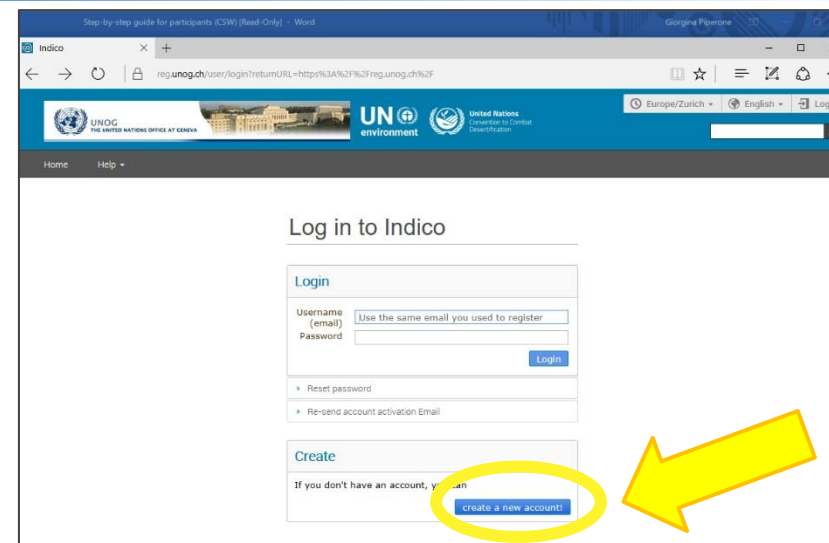
Creación de una cuenta en Indico – Guía paso a paso

Para registrarse en conferencias en Indico, primero tendrá que crear su cuenta de Indico. Solo tiene que hacerlo una vez y podrá utilizar su cuenta para registrarse en reuniones y conferencias actuales y futuras.

1. Ir a Indico en <https://reg.unog.ch/>
2. Haga clic en *login* en la esquina superior derecha



3. Haga clic en el boton de *Create a New Account*



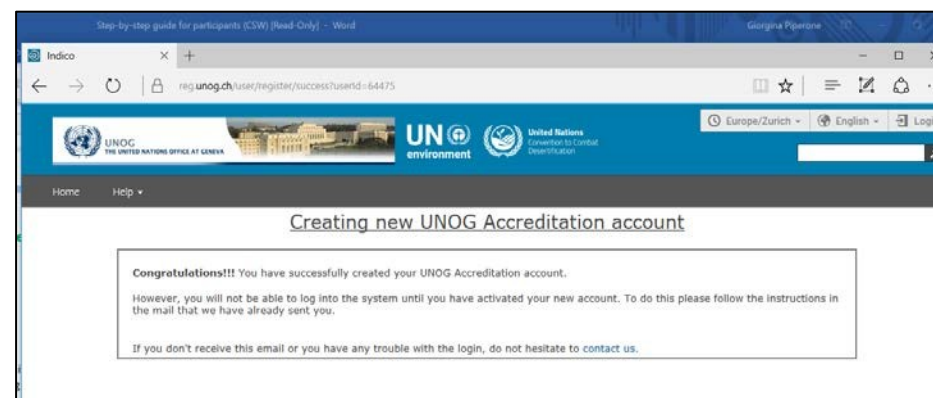


4. Complete su información personal en el formulario de registro.

Utilice su correo electrónico personal para registrarse, no un correo electrónico de la organización. Todas las comunicaciones, incluidas sus cartas de confirmación para los registros de la conferencia, se enviarán a la dirección de correo electrónico de su cuenta.

Tenga en cuenta que la dirección de correo electrónico de su cuenta debe ser única. No puede ser el mismo correo electrónico que ya se utiliza para otra cuenta en Indico.

5. Haga click en [Confirm](#) para enviar la información de su cuenta.
6. Indico mostrará una página de confirmación y le enviará un correo electrónico de activación.





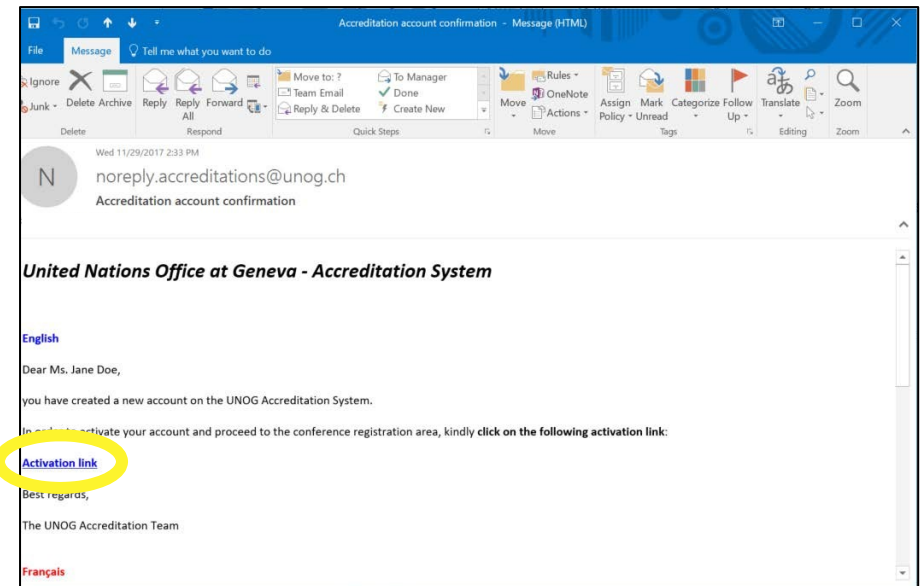
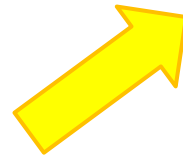
Active su cuenta – Guía paso a paso

1. Una vez que haya creado su cuenta, recibirá un correo electrónico automatizado confirmando su cuenta y solicitándole que la active.

El correo lo recibirá de noreply.accreditation@unog.ch y tendrá el título "Accreditation account confirmation".

2. Haga click en [Activation Link](#) en el correo electrónico y su cuenta se activará.

Ahora podrá registrarse para conferencias y eventos abiertos a representantes de su organización.





Active su cuenta



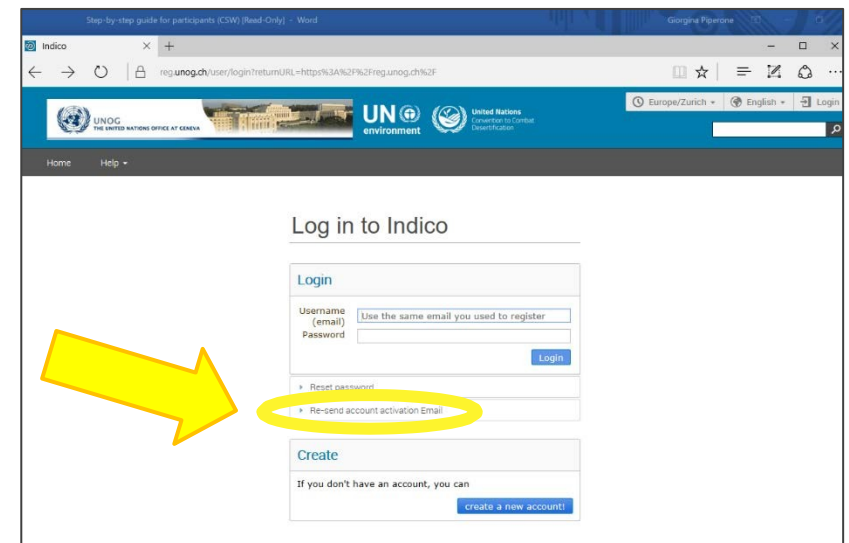
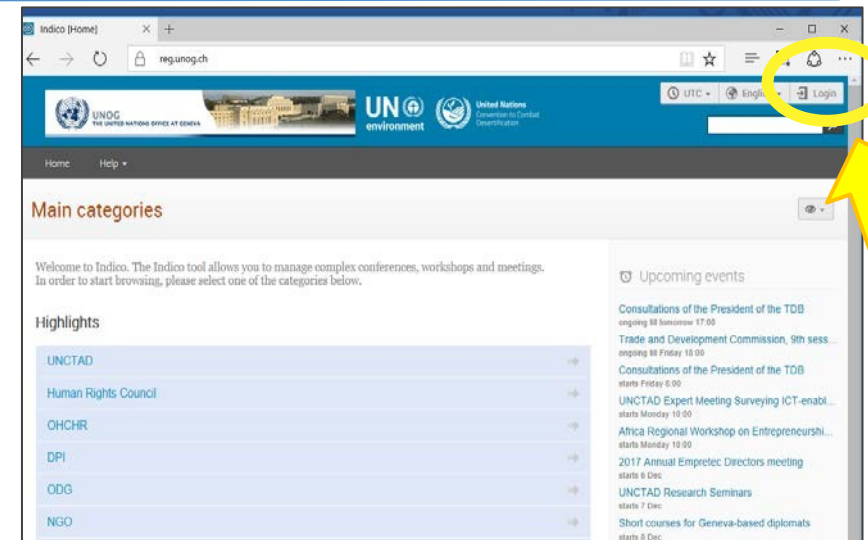
Si el correo electrónico de confirmación de la cuenta no está en su bandeja de entrada, **verifique su carpeta de correo basura o correo no deseado.**

Si no recibió el correo electrónico de confirmación de la cuenta, puede reenviarlo a usted mismo:

- Ir a Indico: <https://reg.unog.ch/>
- Haga clic en **log in** en la esquina superior derecha

- Haga Click **“Re-send account activation email”**.

Entonces aparecerá un espacio de correo electrónico. Escriba su dirección de correo electrónico en el espacio y presione: **“Send account activation Email”**.

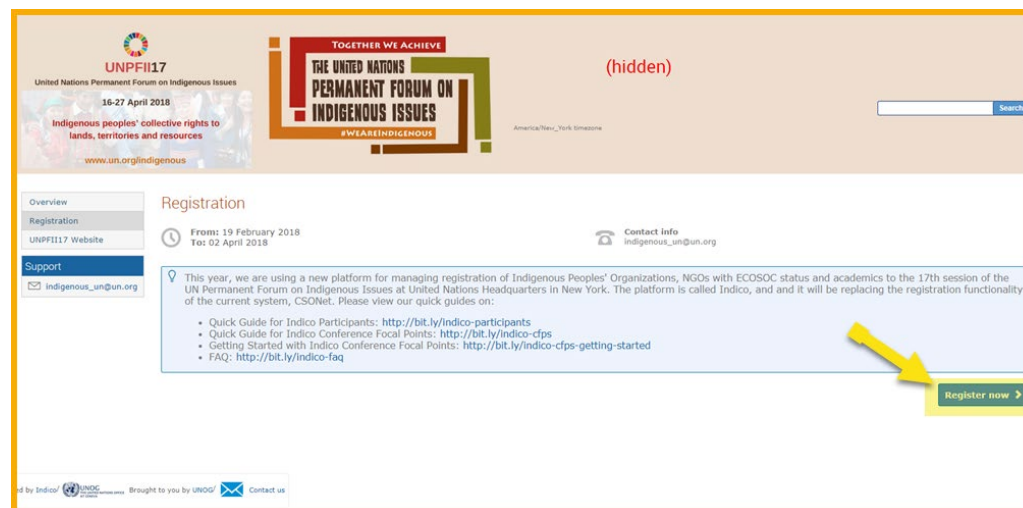




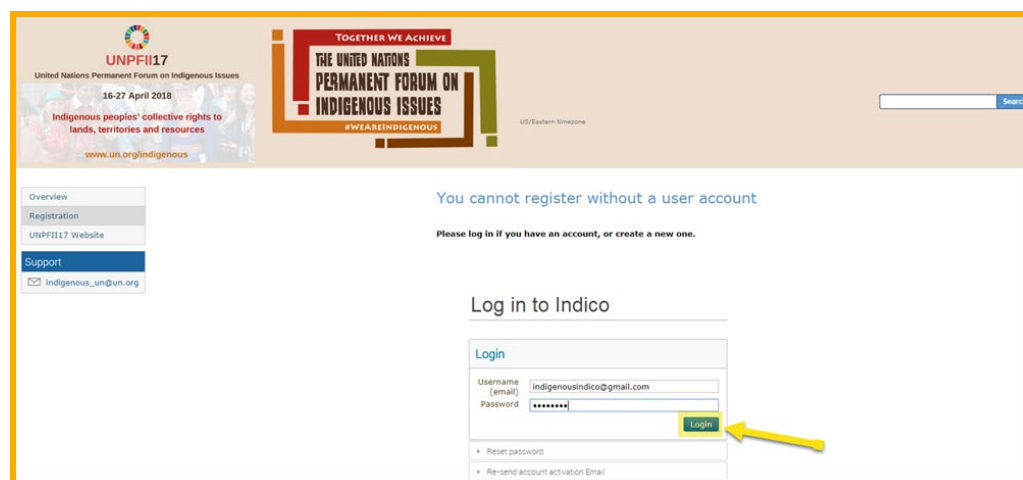
Registrarse para el UNPFII – Guía paso a paso

Una vez que haya creado su cuenta en Indico, puede usarla para registrarse en conferencias y reuniones, por ejemplo, UNPFII 2020.

1. Vaya a la página de registro de UNPFII 2020 en Indico:
<https://reg.unog.ch/event/33694/registration/>
2. Desplácese hacia abajo y haga clic en el botón *Register Now*



3. *Log in* en Indico utilizando la dirección de correo electrónico y la contraseña de su cuenta de Indico (consulte “Creación de una cuenta en Indico” en la página 3 de esta guía).





Ahora será dirigido al formulario de registro de UNPFII. Complete la información requerida (**campos marcados con ***)

4. En **Tipo de representación**, seleccione **ONG (organizaciones no gubernamentales)** u **organización de pueblos indígenas** o **academia**.
5. Escriba el **nombre completo** de su organización y selecciónelo de la lista que aparece†

†Si no está seguro del nombre exacto, consulte a su organización o busque el nombre exacto en la base de datos de ONG de DESA de la ONU con sus preguntas en <http://esango.un.org/civilsociety/>

UNPFII17
United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues
16-27 April 2018
Indigenous peoples' collective rights to lands, territories and resources
www.un.org/indigenous

TOGETHER WE ACHIEVE
THE UNITED NATIONS
PERMANENT FORUM ON
INDIGENOUS ISSUES
#WEAREINDIGENOUS
US/Eastern timezone

Overview
Registration
UNPFII17 Website
Support
indigenous_un@un.org

Registration: Modify

Representation Type
Please choose representation type "NGO (Non-Governmental Organizations)". Then, start typing the full ECOSOC name of your organization, and select your organization from the pop-up list.

Representation Type * Academia
Organisation Name * --select a value--
Government
IGO (Intergovernmental Organizations)
International Organizations of Parliamentarians
NGO (Non Governmental Organizations)
Private Sector
Press/Media
Academia
United Nations
Other

Personal Data
Personal information for personal sobre su inscripción / à votre inscription / Información

Picture / Photo / Photographie * Upload

UNPFII17
United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues
16-27 April 2018
Indigenous peoples' collective rights to lands, territories and resources
www.un.org/indigenous

TOGETHER WE ACHIEVE
THE UNITED NATIONS
PERMANENT FORUM ON
INDIGENOUS ISSUES
#WEAREINDIGENOUS
US/Eastern timezone

Overview
Registration
UNPFII17 Website
Support
indigenous_un@un.org

Registration: Modify

Representation Type
Please choose representation type "NGO (Non-Governmental Organizations)". Then, start typing the full ECOSOC name of your organization, and select your organization from the pop-up list.

Representation Type * Academia
Organisation Name * UNPFII Indigenous Indico



6. Verifique sus datos personales, cargue una foto (en formato .jpg) y complete cualquier información adicional requerida (marcada con *)

Por favor note:

Tenga en cuenta: Indico solo reconoce números enteros para los campos "Altura" y "Peso", redondee al número entero más cercano y no agregue unidades como "kg" o "cm".

7. Haga click en el botón [Register](#) para someter su solicitud.

Personal Data
Personal information for your registration / Informations personnelles relatives à votre inscription / Información personal sobre su inscripción

Picture / Photo / Fotografia *

Please be advised that UN Security may take a different picture when issuing the UN grounds pass.

Title / Titre / Título

Gender / Genre / Género

First Name / Prénom / Nombre

Surname / Nom de famille / Apellido

Position / Position / Posición

Institution / Institution / Institución

Birth Date / Date de Naissance / Fecha de nacimiento DD/MM/YYYY

Place of Birth / Lieu de Naissance / Lugar de nacimiento

Address / Adresse / Dirección

City / Ville / Ciudad

Country / Pays / País

Phone / Téléphone / Teléfono (+41) 123 45 6789

you by UNODC

Emergency Contact
Information of the person to contact in case of emergency / Informations concernant la personne à contacter en cas d'urgence / Información sobre la persona que contactar en caso de emergencia

First Name / Prénom / Nombre *

Last Name / Nom de Famille / Apellido *

Telephone no. / Téléphone / Teléfono * (+41) 123 45 6789

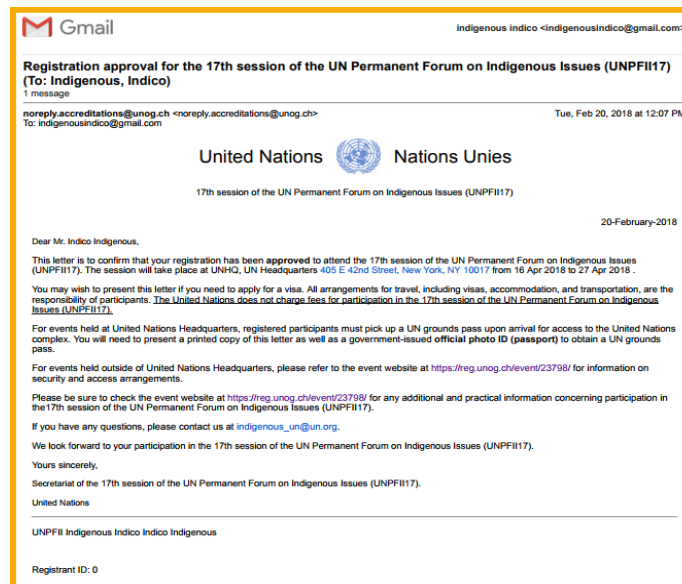
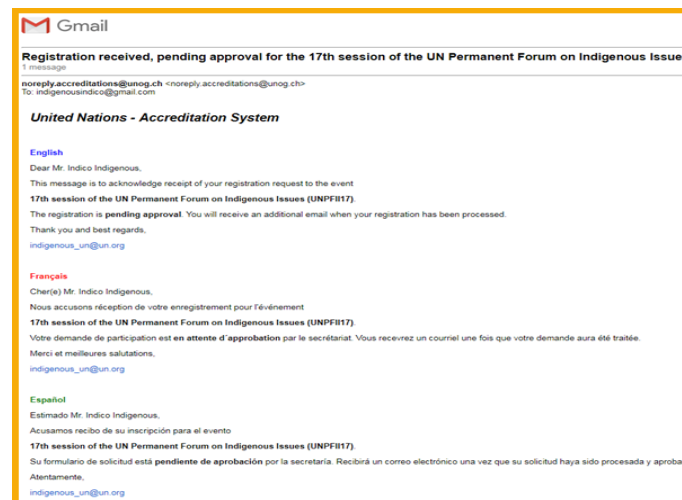
(All the fields marked with * are mandatory)



8. Recibirá una notificación automática por correo electrónico de que su registro se ha recibido y está **pendiente de aprobación**.
9. Informe al Punto Focal de la Conferencia en su organización que se ha registrado. **El Punto Focal de la Conferencia de su organización debe aprobar su registro en Indico.**
10. Una vez que su organización apruebe su registro, recibirá un correo electrónico de aprobación automatizado que contiene su **carta de confirmación oficial**.

En caso de que no reciba su correo electrónico de aprobación que contenga su carta de confirmación, haga un seguimiento con el Punto Focal de la Conferencia de su organización o con el Equipo de la Secretaría de UNPFII para que podamos reenviar el correo electrónico.

Por favor traiga una copia impresa de la carta de confirmación para recoger su pase de la ONU para el UNPFII en Nueva York.





Modifique su información de registro – Guía paso a paso

Si necesita modificar sus datos de registro, por ejemplo, para corregir un error tipográfico, siga los pasos a continuación:

Tenga en cuenta que solo puede modificar su registro antes de que lo apruebe su Punto Focal de la Conferencia o el Equipo de la Secretaría del UNPFII. Si necesita modificar su registro después de que su registro haya sido aprobado, comuníquese con su Punto Focal de la Conferencia.

1. Vaya a la página de registro de UNPFII19 en:
<https://reg.unog.ch/event/33694/registration/>
y desplácese hacia abajo hasta que vea su información de registro actual.

2. Haga click en **Modify**.

2. Cuando haya terminado de modificar el formulario de registro, haga clic en **Modify**.

The screenshot shows the UNPFII17 registration page. At the top, there is a banner for 'UNPFII17 United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues' with the dates '16-27 April 2018' and the theme 'Indigenous peoples' collective rights to lands, territories and resources'. Below the banner, there is a 'Registration' section with a 'From: 19 February 2018' and 'To: 02 April 2018'. A 'Support' section provides contact information for 'indigenous_un@un.org'. A 'Summary' section shows the user's registration details: 'Representation Type: Academia', 'Rep. Sub Type: Organisation', and 'Organisation Name: UNPFII Indigenous Indico'. A 'Personal Data' section shows a profile picture. At the bottom right, there is a 'References' section with a 'Date: 19 Feb 2018' and a 'Modify' button highlighted with a yellow arrow.



Para obtener más información sobre la 19ª sesión del UNPFII, visite: <http://bit.ly/unpfii19-es>

Si tiene preguntas comuníquese con: indigenous_un@un.org